

“ឯកសារនេះគឺជាការបកប្រែនៃឯកសារពេញច្បាប់ដែល HUD បានចេញផ្សាយ ។ HUD ផ្តល់ការបកប្រែនេះជូនអ្នក គឺគ្រាន់តែជាការងាយស្រួល ដើម្បីជួយអ្នកឲ្យយល់ដឹងអំពីសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ ។ កំណែជាភាសាអង់គ្លេសនៃឯកសារនេះ គឺជាឯកសារផ្លូវការ ពេញច្បាប់ និង ជាឯកសារត្រួតព្រា ។ ឯកសារដែលបានបកប្រែនេះ គឺមិនមែនជាឯកសារផ្លូវការឡើយ” ។

កស្តុតាង 7-8: **គំរូ ការកែសំរួលមួយរយៈពេល នូវការបញ្ចប់ជំនួយ**

(ឈ្មោះរបស់អ្នកជួលផ្ទះ / Tenant's Name)

(អាសយដ្ឋាន / Address)

(ខែថ្ងៃឆ្នាំ / Date)

ជូនចំពោះ _____:

កាលពី (ខែថ្ងៃឆ្នាំ នៃលិខិតការកែសំរួលមួយរយៈពេលលើកដំបូង / date of interim initial notice) យើងបានធ្វើលិខិតមួយច្បាប់ទៅអ្នក ដែលស្នើអ្នកឲ្យរៀបចំការជួបគ្នា ដើម្បី ពិភាក្សាអំពីការផ្លាស់ប្តូរ ដែល (ភ្នាក់ងារចាត់ចែងការ, ស្មៀនខាងការរស់នៅ ជាដើម / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc) បានជឿថាមានបញ្ហាបានកើតឡើងក្នុង (ប្រាក់ចំណូល ឬទំហំគ្រួសារ / income, family composition) របស់អ្នក ។ ដោយព្រោះតែអ្នកពុំបានឆ្លើយចំពោះលិខិតនោះ ថ្ងៃជួលផ្ទះរបស់អ្នកនឹងបានតម្លើងថ្លៃទៅជា \$ _____ (ការជួលតាមថ្លៃទីផ្សារ/កុងត្រាជួល/110% នៃការជួល BMIR / market rent/contract rent/110% of the BMIR rent) ចាប់មានប្រសិទ្ធិភាពនៅ (ថ្ងៃទីមួយនៃខែ បន្ទាប់ពីរយៈពេល 10 ថ្ងៃដែលបាន ថ្លែងក្នុងលិខិតដំបូងបានកន្លងផុត / first day of the month after the 10-day period stated in the initial notice has elapsed) ។

ប្រសិនបើអ្នកជួបជាមួយ (អ្នកចាត់ចែងអ្នកមូលដ្ឋាន, ស្មៀនខាងការរស់នៅ ជាដើម / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) ឲ្យបានទាន់ (10 ថ្ងៃនៃប្រក្រតីទិន ចាប់តាំងពីខែថ្ងៃឆ្នាំនៃ លិខិតនេះ / 10 calendar days from the date of this notice) និងផ្តល់ព័ត៌មានទាំងអស់ដែលបានតម្រូវ ឬពន្យល់ថាគ្មានការផ្លាស់ប្តូរអ្វីបានកើតឡើងទេ យើងនឹងមិនបញ្ចប់ជំនួយរបស់អ្នកឡើយ ឲ្យតែប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក បង្ហាញថាអ្នកលែងមានសិទ្ធិទទួលជំនួយទៀតហើយ ។ បើសិនជាអ្នកមិនជួបជាមួយ (អ្នកចាត់ចែងអ្នកមូលដ្ឋាន, ស្មៀនខាងការរស់នៅ ជាដើម / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) ហើយក៏មិនផ្តល់ព័ត៌មានដែលបានតម្រូវ ឲ្យបានទាន់ខែថ្ងៃឆ្នាំនោះទេ យើងនឹងមានសេរីភាពឲ្យជំនួយរបស់អ្នក ទៅអ្នកជួលផ្ទះម្នាក់ទៀត ។

“ឯកសារនេះគឺជាការបកប្រែនៃឯកសារពេញច្បាប់ដែល HUD បានចេញផ្សាយ ។ HUD ផ្តល់ការបកប្រែនេះជូនអ្នក គឺគ្រាន់តែជាការងាយស្រួល ដើម្បីជួយអ្នកឲ្យយល់ដឹងអំពីសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ ។ កំណែជាភាសាអង់គ្លេសនៃឯកសារនេះ គឺជាឯកសារផ្លូវការ ពេញច្បាប់ និង ជាឯកសារត្រួតព្រា ។ ឯកសារដែលបានបកប្រែនេះ គឺមិនមែនជាឯកសារផ្លូវការឡើយ” ។

(កំណត់ : សំរាប់អ្នកជួលផ្ទះនៅគេហដ្ឋាន PRAC ត្រូវបន្ថែមឃ្លានៅខាងក្រោម / **NOTE:** For tenants in PRAC projects add the following sentence.) ។ បើសិនជាអ្នកមិនជួបជាមួយ (អ្នកចាត់ចែងអ្នកមូលដ្ឋាន, ស្មៀនខាងការរស់នៅ ជាដើម / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) ហើយក៏មិនផ្តល់ព័ត៌មានដែលបានតម្រូវ ឲ្យបានទាន់ខែថ្ងៃឆ្នាំនោះទេ យើងអាចនឹងបញ្ចប់ការអាស្រ័យនៅរបស់អ្នក។

បើសិនជាអ្នកមានសំណួរអ្វី សូមទូរស័ព្ទមក (អ្នកចាត់ចែងអ្នកមូលដ្ឋាន, ស្មៀនខាងការរស់នៅ ជាដើម / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) តាមលេខ _____ (លេខទូរស័ព្ទ / phone #) ។

ដោយនូវកិត្តិស្មោះស្ម័គ្រ

(ភ្នាក់ងារចាត់ចែងការ, អ្នកចាត់ចែងអ្នកមូលដ្ឋាន ជាដើម / Managing Agent, Resident Manager, etc.)